

Kúpna zmluva č. 2018000180
uzatvorená podľa § 58§ a násl. Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

PREDÁVAJÚCI: Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
v mene spoločnosti koná:

Ing. Ján Valko
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Slezák
podpredseda predstavenstva

sídlo: Mlynské nivy 44/a, Bratislava
IČO: 35 815 256
DIČ: 2020259802
IČ DPH: SK2020259802
bankové spojenie:
číslo účtu/ABO:
IBAN:
BIC:

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 2749/B

(ďalej len „predávajúci“ alebo „SPP“)

a

KUPUJÚCI:

Mesto Košice

štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
sídlo: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00 691 135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „kupujúci“)

(kupujúci a predávajúci ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Dňa 7.9.2015 uzatvorili predávajúci ako budúci predávajúci a kupujúci ako budúci kupujúci Zmluvu o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy (evid. číslo predávajúceho XEH/33/15/CEZ, evid. číslo kupujúceho 2015001688) (ďalej len „**ZBZ**“). Na základe ČI. II ZBZ uzatvárajú zmluvné strany túto kúpnu zmluvu.

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je prevod nehnuteľnosti vzniknutej z častí pozemkov registra C KN parc. č.:
 - 551/2 ostatné plochy s celkovou výmerou 1492 m²
 - 574/4, zastavané plochy a nádvoria s celkovou výmerou 712 m²
 - 574/6, ostatné plochy s celkovou výmerou 681 m²
 - 574/57, zastavané plochy a nádvoria s celkovou výmerou 94 m²
 - 574/58, ostatné plochy s celkovou výmerou 43 m²
 - 574/60, zastavané plochy a nádvoria s celkovou výmerou 223 m²

v k. ú. Južné mesto, zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 10232, ktorých vlastníkom je predávajúci, do vlastníctva kupujúceho.
2. Geometrickým plánom č. 16/16, vyhotoveným EURO GEO, s.r.o., Kmeťova 36, Košice dňa 19.12.2016 a úradne overeným Okresným úradom Košice dňa 27.12.2016 pod č. G1 -1362/2016 vznikol, oddelením výmery 569 m² z častí nehnuteľností uvedených v bode 1. tohto článku, nový pozemok registra C KX parc. č. 574/69, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 569 m² v k.ú. Južné mesto, ktorý je predmetom prevodu (ďalej len „**nehnutel'nost'**“).
3. Predávajúci touto zmluvou predáva a kupujúci kupuje do svojho vlastníctva nehnuteľnosť, t.j. novovytvorený pozemok registra C KX parc. č. 574/69, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 569 m² v k. ú. Južné mesto, ktorý je dotknutý stavbou „Modernizácia električkovej trate - MET“, v úseku „UČS08 - ul. Moldavská, úsek trate Krajský súd - kruhový objazd Moldavská“.
4. Prevod nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 786 zo dňa 24. apríla 2017.

II. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena nehnuteľnosti bola stanovená na základe znaleckého posudku č. 44/2017 zo dňa 26.02.2017, vyhotoveným Ing. Miroslavom Vaškom, znalcom v odbore

stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, a to vo výške 43 533.81 € (slovom: štyridsaťtritisícpäťstotridsaťtri eur a osemdeciatjedem centov) vrátane DPH, čo je 36 278.18 C bez DPH (ďalej len **kúpna cena**)).

2. Kupujúci uhradí dohodnutú kúpnu cenu predávajúcemu bezhotovostným prevodom na základe zálohovej faktúry vystavenej predávajúcim na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Predávajúci vystaví zálohovú faktúru v lehote 14 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Lehota splatnosti zálohovej faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.
3. Predávajúci následne vystaví kupujúcemu faktúru v zmysle platných právnych predpisov, v ktorej zúčtuje už prijatú platbu.
4. Faktúry vystavené podľa tejto zmluvy musia obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov a budú vystavené v mene euro. Úhrada záväzkov oboch zmluvných strán bude vykonaná v mene euro.
5. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň pripísania dlžnej sumy na účet veriteľa (predávajúceho) z účtu dlžníka (kupujúceho). Bankové poplatky dlžníka znáša dlžník, bankové poplatky veriteľa znáša veriteľ.
6. V prípade omeškania s plnením peňažného záväzku, veriteľ je oprávnený fakturovať dlžníkovi úrok z omeškania vo výške 0,025 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy.
7. Obe zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike, s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za druhú stranu.

III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Kupujúci sa ako vlastník stavby „Modernizácia električkovej trate - MET“ (ďalej len „**stavba**“) zaväzuje zrealizovať výstavbu na nehnuteľnosti tak, aby nedošlo k žiadnym zásahom do jestvujúceho oplotenia areálu SPP na Moldavskej ul. v Košiciach (ďalej len „**areál SPP**“). V prípade akéhokoľvek narušenia oplotenia areálu SPP sa kupujúci zaväzuje uviesť bezodkladne oplotenie do pôvodného stavu a vykonať všetky práce súvisiace s odstránením poškodenia oplotenia v plnom rozsahu a na vlastné náklady.
 2. Kupujúci sa zaväzuje zabezpečiť trvalý vchod do areálu SPP z ulice Moldavská cesta, na pozemok na pozemok C-KX parc. č. 574/60 k.ú. Južné mesto. Kupujúci sa tiež zaväzuje neznemožniť predávajúcemu bezpečný prechod z C-KX parc. č. 574/55 k.ú. Južné mesto (parkovisko na ul. Dunajská), zachovaním chodníka pre chodcov. V prípade realizácie odbočovacieho pruhu zrealizuje kupujúci vybudovanie nového chodníka pre peších.
- ☒ Pri realizácii akýchkoľvek prác na nehnuteľnosti je kupujúci povinný o tejto skutočnosti informovať predávajúceho, keďže v záujmovom území sa nachádzajú IS zabezpečujúce prevádzku areálu SPP. Informáciu o začatí prác je kupujúci povinný

zaslať predávajúcemu písomne primeraný čas vopred (kontakt:

4. Táto zmluva nenahrádza súhlas predávajúceho ako vlastníka nehnuteľností susediacich resp. akokoľvek dotknutých s realizáciou Stavby, v konaní vedenom na príslušnom stavebnom úrade.
5. Pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak, všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa alebo osobne na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo preukázateľne oznámené druhej zmluvnej strane. Za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje:
 - a) ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou. Oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielajúcej zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, „adresát nezastihnuteľný“, „adresát požiadal o doposielanie“ alebo z akéhokoľvek iného dôvodu,
 - b) ak sa doručuje osobne, deň alebo čas prijatia oznámenia prijímajúcou zmluvnou stranou.
6. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane len po jej predchádzajúcom písomnom súhlase. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená započítať pohľadávky z tejto zmluvy alebo použiť pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane ako zábezpeku pre zabezpečenie svojich záväzkov voči tretej osobe len po predchádzajúcom písomnom súhlase tejto druhej zmluvnej strany.
7. Zmluva podlieha vkladu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore Košice podá výlučne kupujúci, ktorý uhradí aj správny poplatok vo výške 66,00 € za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k nehnuteľnosti podľa tejto zmluvy až právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Košice. Katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho. Deň povolenia vkladu

kúpnej zmluvy v katastri nehnuteľností sa považuje za deň protokolárneho odovzdania nehnuteľností .

3. Dňom povolenia vkladu tejto zmluvy v katastri nehnuteľností sa ruší zmluva o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy č. 2015001688 zo dňa 07.09.2015.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 6-ich rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží kupujúci, 1 predávajúci a 2 rovnopisy sa priložia k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

5.02.2018

23.01.2018

Košice, dňa..... Bratislava, dňa.....

Kupujúci:

Predávajúci:

Mesto Košice
zastúpené primátorom
MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH

Ing. Ján Valko
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Slezák
podpredseda predstavenstva

VÝKAZ VÝMER

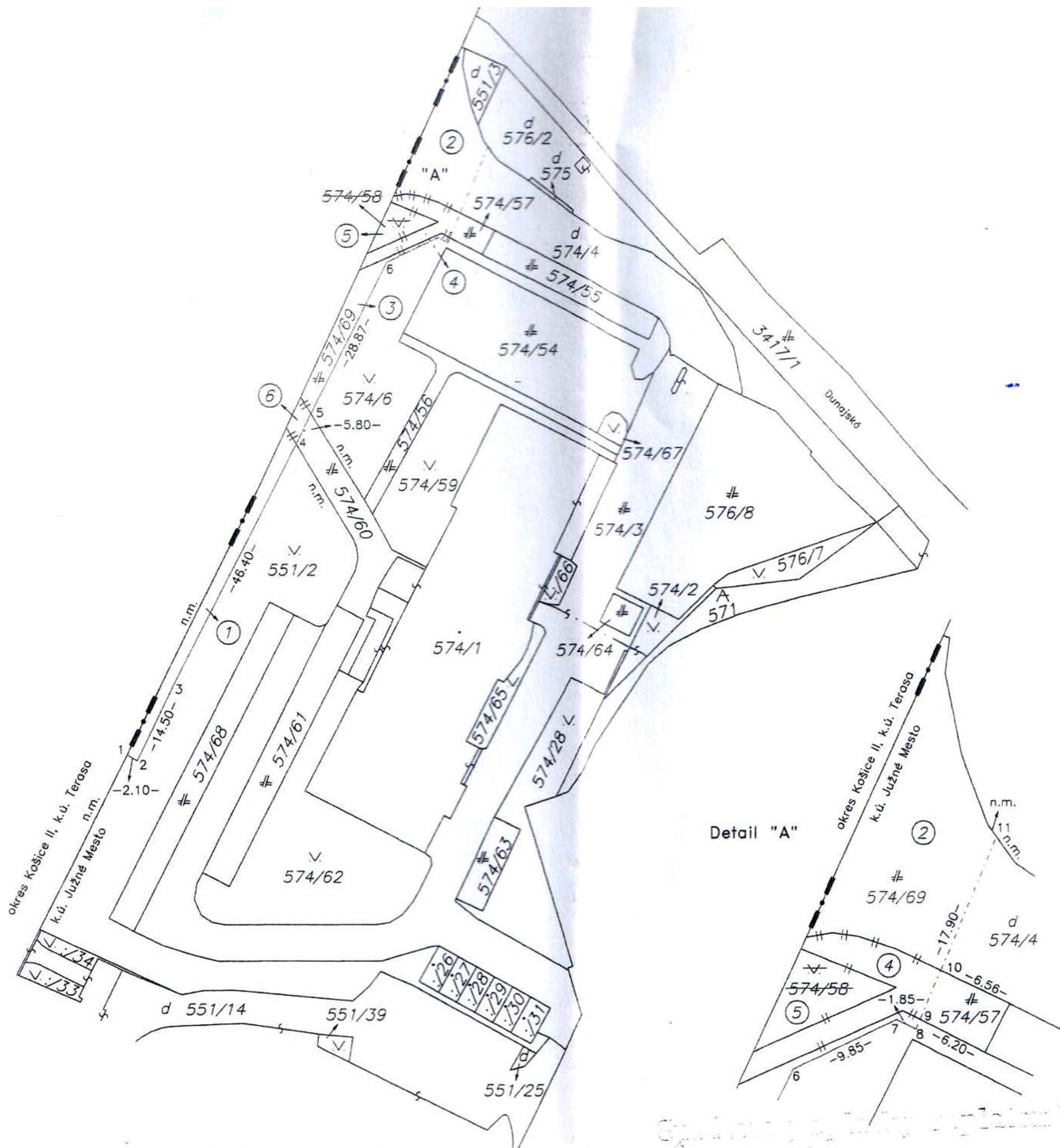
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
10232		551/2	1492	ost.pl.	1	574/69	137				551/2		1355	ost.pl. 29	Doterajší
10232		574/4	712	zast.pl.	2	574/69	213				574/4		499	zast.pl. 18	detto
10232		574/6	681	ost.pl.	3	574/69	96				574/6		585	ost.pl. 29	detto
10232		574/57	94	zast.pl.	4	574/69	64				574/57		30	zast.pl. 25	detto
10232		574/58	43	ost.pl.	5	574/69	43				574/58			zaniká	
10232		574/60	223	zast.pl.	6	574/69	16				574/60		207	zast.pl. 25	detto
					1		551/2	137							
					2		574/4	213							
					3		574/6	96							
					4		574/57	64							
					5		574/58	43							
					6		574/60	16			574/69		569	zast.pl. 22	Mesto Košice Trieda SNP 48A, Košice
Spolu:			3245				569			569			3245		

Legende: kód spôsobu využívania 29 Pozemok, no ktorom je okrošná záhrada, uličná o sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok ...

18 Pozemok, na ktorom je dvor

25 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba — cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta,



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ		Kraj	Okres	Obec
EURO GEO, s.r.o. Kmeľova 36 040 01 Košice euro-geo@euro-geo.com IČO: 36 214 515		Košický	Košice IV	Košice - m.č. Juh
Kat. územie		Číslo plánu	Mapový list č	
Južné Mesto		16/16	Veľká Ida 5-0/23	
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku p.č. 574/69				
Vyhotožil		Autorizačne overil		Úradne overil
Oňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Meno:
19.12.2016	Ing. Zuzana Šuchaňová	19.12.2016	Ing. Zuzana Šuchaňová	Ing. Marta MIKOVÁ
Nové hranice boli v prírode označené		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995
platom				Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č.				
4958				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podp.		



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Rudolf Slezák**, dátum narodenia , bytom **Bratislava, Nejedlého** 1906/11, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: , ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelił podpisu poradové číslo O 57000/2018.

Bratislava dňa 23.1.2018

Mgr. Martina Báňasová
notársky kandidát poverený
notárom JUDr. Ivanom Macákom
so sídlom v Bratislave



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Ján Valko**, dátum narodenia , bytom **Bratislava, Martinengova** 4880/24, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: , ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelił podpisu poradové číslo O 58112/2018.

Bratislava dňa 23.1.2018

Mgr. Martina Báňasová
notársky kandidát poverený
notárom JUDr. Ivanom Macákom
so sídlom v Bratislave